

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 53 (1935)  
**Heft:** 241

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 15. Oktober  
1935

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 15 octobre  
1935

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
LA VIE ECONOMIQUE

Supplemento mensile  
Rapporto economico

N<sup>o</sup> 241

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.600  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.20, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechspaltige Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.600  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.20; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 241

## Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilanz.

## Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Espagne: Agio. / Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

## Amthlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

#### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Inhaberobligation 4 %, Serie Lbg, Nr. 2794, zu Fr. 500, mit Semestercoupons per 15. November 1934 und Restzinscoupon per 22. Januar 1935, ausgestellt den 22. Januar 1932 von der Schweizerischen Bankgesellschaft Laufenburg resp. Schweizerischen Bankgesellschaft Aarau.

An den Inhaber des vorgenannten Wertpapiers ergeht gemäss Art. 851 O. R. die öffentliche Aufforderung, dasselbe binnen 3 Jahren, d. h. bis 12. Oktober 1938, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst dieses Papier als nichtig und kraftlos erklärt wird. (W 390<sup>a</sup>)

Aarau, den 9. Oktober 1935.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Inhaberobligation 5 %, Serie D, Nr. 8326, zu Fr. 5000, mit Couponbogen, ausgestellt von der Allg. Aarg. Ersparniskasse in Aarau und auf diese als Schuldnerin lautend.

An den Inhaber des vorgenannten Wertpapiers ergeht gemäss Art. 851 O. R. die öffentliche Aufforderung, dasselbe binnen 3 Jahren, d. h. bis 12. Oktober 1938, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst dieses Papier als nichtig und kraftlos erklärt wird. (W 391<sup>a</sup>)

Aarau, den 9. Oktober 1935.

Bezirksgericht.

Es werden vermisst:

A. Ab Grundstück Nr. 1392, Liegenschaft Hirtenhof, Xaver Weingartner, Landwirt:

Gült von Fr. 1500, angegangen 2. Dezember 1885.

B. Ab Grundstück Nr. 1015, Haus 608 b, Basclstrasse 37, Luzern, Alb. Ryniker:

1. Gült von Fr. 2000, angegangen 15. Dezember 1911;
2. Gült von Fr. 1000, angegangen 17. Dezember 1911;
3. Gült von Fr. 2000, angegangen 18. Dezember 1911;
4. Gült von Fr. 1000, angegangen 19. Dezember 1911;
5. Gült von Fr. 2000, angegangen 20. Dezember 1911;
6. Gült von Fr. 2000, angegangen 21. Dezember 1911;
7. Schuldbrief von Fr. 2000, angegangen 31. Dezember 1913;
8. Schuldbrief von Fr. 5000, angegangen 1. Januar 1929;
9. Schuldbrief von Fr. 5000, angegangen 2. Januar 1929;
10. Schuldbrief von Fr. 5000, angegangen 3. Januar 1929;
11. Schuldbrief von Fr. 5000, angegangen 4. Januar 1929;
12. Schuldbrief von Fr. 5000, angegangen 5. Januar 1929.

Allfällige Inhaber werden hiermit aufgefordert, diese Titel innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls sie totgerufen werden. (W 395<sup>a</sup>)

Luzern, den 11. Oktober 1935.

Der Amtsgerichtspräsident:  
Glanzmann.

Die allfälligen Inhaber der nachgenannten Werttitel der Union, Schweiz. Einkaufs-Gesellschaft, in Olten, werden hiermit öffentlich aufgefordert, dieselben binnen 3 Jahren, d. h. bis 12. Oktober 1938, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden:

#### A. Garantie-Obligationen.

| Betrag:                  | Ausgestellt auf:                    | Datum der Ausstellung: |
|--------------------------|-------------------------------------|------------------------|
| Lit. D Nr. 1255 Fr. 500. | — Rey Mme. Vve. E., Romont          | 28. Januar 1930        |
| > D > 2187 > 500.        | — Christen Herinann, Fleurier       | 31. Mai 1930           |
| > E > 398 > 1000.        | — Vögeli-Moser W., Wichtrach        | 4. Dezember 1929       |
| > E > 2522 > 1000.       | — Derivaz-Pedronin E., St. Gingolph | 27. September 1930     |

#### B. Prämien-Obligationen.

|                   |           |                  |
|-------------------|-----------|------------------|
| Nr. 6406 Fr. 100. | — Inhaber | 31. Oktober 1923 |
| > 6407 > 100.     | — Inhaber | 31. Oktober 1923 |
| > 9582 > 100.     | — Inhaber | 31. Oktober 1923 |

#### C. Interimsquittung.

Nr. 351 Fr. 250. — Bislin Joseph, Ragaz 27. November 1929  
Olten, den 12. Oktober 1935. (W 397<sup>a</sup>)

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
Dr. Alph. Wyss.

Die allfälligen Inhaber der Aktien Nrn. 27058, 27059, 27060, 27061 und 27062 der Firma C. F. Bally A.-G., in Schönenwerd, werden hiermit öffentlich aufgefordert, dieselben binnen 3 Jahren, d. h. bis 12. Oktober 1938, dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. (W 398<sup>a</sup>)  
Olten, den 12. Oktober 1935.

Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:  
Dr. Alph. Wyss.

Die Lebensversicherungspolice No. VD 504940 der Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich auf Gottlieb Lithi, Neugasse 5, St. Gallen, über Fr. 20,000, zuletzt im Besitze der Arnold Löw A. G. in Oberaach, wird vermisst. Der allfällige Inhaber der Police wird hiermit aufgefordert, diese binnen 6 Monaten von dieser Publikation an bei der Bezirksgerichtskanzlei Bischofszell in Weinfelden vorzulegen, ansonst sie als kraftlos erklärt würde. (W 396<sup>a</sup>)

Weinfelden, den 14. Oktober 1935.

Gerichtskanzlei Bischofszell.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

#### Zürich — Zurich — Zurigo

Sägerei. — 1935. 11. Oktober. Die Firma G. Schaufelberger, in Steg-Fischenthal (S. H. A. B. Nr. 100 vom 24. März 1899, Seite 401), Sägerei, erteilt Einzelprokura an Max Schaufelberger, von und in Fischenthal. Die Prokura wird ausgedehnt auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften.

Manieure, Pedicure usw. — 11. Oktober. Die Firma Hedwig Kessler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 278 vom 26. November 1927, Seite 2087), Manieure, Pedicure, Handel in Parfümerien, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Kappelerstrasse 16, in Zürich 1, und verzeigt als weitere Geschäftsnatur Gesichtspflege. Die Inhaberin ist Bürgerin von Zürich und Fischingen (Thurgau).

Chemische und kosmetische Produkte. — 11. Oktober. Die Firma Hermann Wydler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 239 vom 12. Oktober 1934, Seite 2822), Vertrieb von chemischen und kosmetischen Produkten, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Zürich 3, Dubsstrasse 34.

11. Oktober. Die Firma Denzler, Seiler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 39 vom 17. Februar 1930, Seite 346), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Torgasse 8, in Zürich 1.

Handschuhe, Strümpfe usw. — 11. Oktober. Die Inhaberin der Firma Marie Rawlyer, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 6 vom 10. Januar 1931, Seite 56), Handschuhe, Strümpfe, Nouveautés, wohnt in Zürich 2.

Rohprodukte. — 11. Oktober. Die Firma Wwe. Friedrich Hügler, in Dübendorf (S. H. A. B. Nr. 267 vom 16. November 1931, Seite 2438), Handel in Rohprodukten, ist infolge Todes der Inhaberin und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma «Maria Hügler», in Dübendorf, erloschen.

Inhaberin der Firma Maria Hügler, in Dübendorf, ist Frl. Maria Hügler, von und in Dübendorf. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Wwe. Friedrich Hügler», in Dübendorf. Handel in Rohprodukten. Im Unterdorf.

Chemische Produkte. — 11. Oktober. Inhaberin der Firma Vogelsanger, in Zürich 3, ist Frau Emma Frieda Vogelsanger geb. Niedermann, von Winterthur, in Zürich 3. Zwischen der Inhaberin und deren Ehemann Walter Vogelsanger-Niedermann, in Zürich, an welchen Einzelprokura erteilt ist, besteht vertragliche Gütertrennung. Handel in und Fabrikation von chemischen Produkten. Manessestrasse 34.

11. Oktober. Elektrokühlung A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1935, Seite 1498), Fabrikation und Verkauf von Kühlmaschinen usw. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. Oktober 1935 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma ist erloschen.

Buchbinderei, usw. — 11. Oktober. Die Firma Georg Gebhardt Sohn, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1934, Seite 2782), Buchbinderei usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Obere Zäune 24, in Zürich 1.

Türen- und Fensterfabrik. — 11. Oktober. Die Firma Ernst Göhner, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 271 vom 19. November 1934, Seite 3178), Türen- und Fensterfabrik, ist infolge Ueberganges des Unternehmens in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 1. Januar 1935 und gemäss Vertrag vom 7. Oktober 1935 an die Firma «Ernst Göhner Aktiengesellschaft,

Türen- und Fensterfabrik», in Zürich, erloschen. Die seit 1. Januar 1935 von der Firma «Ernst Göhner» getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft.

Unter der Firma **Ernst Göhner Aktiengesellschaft, Türen- und Fensterfabrik** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 7. Oktober 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Übernahme und Weiterführung der unter der Firma «Ernst Göhner» bisher betriebenen Türen- und Fensterfabrik, in Zürich, der Erwerb von und die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, der An- und Verkauf sowie die Verwertung von Immobilien, die Ueberbauung von Grundstücken und die Beteiligung an entsprechenden Unternehmungen, ferner die Tätigkeit aller mit dem Zwecke des Unternehmens im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500,000; es ist eingeteilt in 500 voll liberierte, auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. An Stelle von Aktien können auch Zertifikate über eine beliebige Anzahl ausgegeben werden. Die Gesellschaft übernimmt das bisher unter der Firma «Ernst Göhner», in Zürich 7, betriebene Unternehmen gemäss Vertrag vom 7. Oktober 1935 in Aktiven und Passiven laut Bilanz vom 1. Januar 1935, wonach die Aktiven Fr. 890,178.42 und die Passiven Fr. 650,210.10 betragen zum Uebernahmungspreis von Fr. 239,968.32 gegen Uebergabe von 239 voll liberierten Gesellschaftsaktien und Gutschrift von Fr. 968.32 in Kontokorrent. Die von der Firma «Ernst Göhner» seit 1. Januar 1935 getätigten Geschäfte gelten für Rechnung dieser Aktiengesellschaft. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl von der Generalversammlung bestimmt wird, vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung ermächtigt sein sollen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Ernst Göhner, Fabrikant, von Zürich, in Goldbach-Küsnacht. Einzelprokura ist erteilt an Karl Weisheit, Geschäftsführer, von und in Zürich, und an Osear Meier, Buchhalter, von Leibstadt (Aargau), in Zürich. Geschäftslokal: Hegibachstrasse 47, in Zürich 7.

Hotel. — 12. Oktober. Inhaber der Firma **Fritz Drefs**, in Uster, ist Fritz Drefs, von und in Uster. Betrieb des Hotel-Restaurant Usterhof. Bahnhofplatz.

Spiel- und Haushaltsartikel. — 12. Oktober. Inhaber der Firma **Josef Essinger**, in Zürich 6, ist Josef Essinger, von Amriswil (Thurgau), in Zürich 6. Vertretungen in Spiel- und Haushaltsartikeln. Weinbergstrasse 92.

Bürstenwaren. — 12. Oktober. Die Firma **B. A. Kiefer's Wwe.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 185 vom 10. August 1934, Seite 2237), Handel in Bürstenwaren, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue Kollektivgesellschaft «B. & E. Kiefer», in Zürich 1, erloschen.

Frl. Berta Kiefer und Frl. Emilie Kiefer, beide von Zürich, in Zürich 1, haben unter der Firma **B. & E. Kiefer**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. Oktober 1935 ihren Anfang nahm. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «B. A. Kiefer's Wwe.», in Zürich 1. Handel in Bürstenwaren. Augustiner-gasse 38.

#### Bern — Berne — Berna Bureau de Courtelary

1935. 11 octobre. Dans son assemblée générale du 17 octobre 1934, la Société laitière de Renan et environs, société coopérative ayant son siège à Renan (F. o. s. du e. du 15 janvier 1934, n° 11, page 118), a pris acte de la démission d'Alfred Bühler comme membre adjoint du comité. La dite assemblée a nommé pour le remplacer Fritz Wyss, d'Isenfluh (Berne), cultivateur demeurant sur la Montagne de l'Envers, commune de Renan. Dans son assemblée générale du 27 juillet 1935, la dite société a pris acte de la démission de Samuel Gerber comme secrétaire du comité. Sa signature est éteinte. La dite assemblée a nommé pour le remplacer Robert Glauser déjà inscrit. La dite assemblée a nommé pour remplacer Robert Glauser comme membre-adjoint du comité Ernest Beer, de Trub, cultivateur, demeurant aux Convers sur la Montagne de Renan. La société continue à être engagée par le président et le secrétaire du comité signant collectivement.

Horlogerie. — 11 octobre. La maison Paul Kessi, atelier de sertissages de pierres fines, à Tramelan-Dessus (F. o. s. du e. du 20 novembre 1925, n° 271, page 1937), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

#### Bureau Langnau (Bezirk Signau)

Gasthof. — 11. Oktober. Inhaber der Einzelfirma **Hans Zwahlen**, mit Sitz in Trubschachen, ist Hans Zwahlen, des Friedrich, von Wahlern, wohnhaft in Trubschachen. Betrieb des Gasthofes zum Hirschen.

#### Bureau Saanen

11. Oktober. Der **Hotellier-Verein Gstaad**, Verein mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen (S. H. A. B. Nr. 132 vom 8. Juni 1928, Seite 1122), hat zu seinem Präsidenten an Stelle von Wilhelm Michel, dessen Unterschrift erloschen ist, gewählt: Emil Burri, Hotellier, in Gstaad, und als Sekretär an Stelle von Louis Tüller, dessen Unterschrift erloschen ist, Harald Petalozzi, Hotellier, in Gstaad. Namens des Vereines führen der Präsident und der Sekretär kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

#### Bureau Thun

Verwertung von Patenten usw. — 12. Oktober. Unter der Firma **Textillith A. G.**, mit Sitz in Hilterfingen, wurde eine Aktiengesellschaft gegründet, deren Zeitdauer unbestimmt ist. Der Zweck der Gesellschaft ist: a) die käufliche Erwerbung der Erfindung des Fritz Lüthy, in Thun, bestehend in der Auswertung von Edel- und Halbedelsteinen für Spindellager der Textilindustrie, sowie der daraus resultierenden Patentrechte, seien diese schon erteilt, hängig oder erst vor der Anmeldung und zwar örtlich und zeitlich unbegrenzt; b) die Ausbeutung dieser Patente, sei es durch Eigenfabrikation, Abschluss von Werk-Lieferungs- oder Interessengemeinschaftsverträgen mit Dritten, Verkauf von Patenten oder Lizenzen und Übernahme bestehender Verträge. Ferner sollen alle diejenigen Geschäfte betrieben werden können, welche nach Ermessen des Verwaltungsrates zur Förderung des Gesellschaftszweckes dienen. Die Generalversammlung kann die Übernahme weiterer Geschäftsweige beschliessen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 10. Juli 1935 festgestellt worden. Das Aktienkapital

beträgt Fr. 140,000, bestehend aus 140 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Fritz Lüthy in Thun die sämtlichen Patentrechte an der Steinlagerspindel, gemäss Vertrag vom 10. Juli 1935. Der Kaufpreis hierfür beträgt Fr. 130,000 und wird gedeckt durch Uebergabe von 69 Aktien von je Fr. 1000 und durch Barzahlung von 61,000 Franken. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen wo das Gesetz es erfordert, durch einmalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen erfolgt durch den Verwaltungsrat, welcher aus 3—5 Mitgliedern besteht. Der Verwaltungsrat kann ferner einen geschäftsführenden Direktor ernennen. Der Direktor zeichnet einzeln; die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien unter sich oder je einer von ihnen gemeinsam mit dem Direktor. In der Gründungsversammlung vom 10. Juli 1935 wurden folgende Mitglieder des Verwaltungsrates gewählt: Gustav Oskar Ammann, von Basel und Ermatingen, Privater, in Hünibach, Gemeinde Hilterfingen, als Präsident, und ferner als Mitglieder: Hermann Baehmann, von Wollerau (Schwyz), Fabrikant, in Rütli (Zürich); Justin Führy, Fabrikant, von und in Rütli (Zürich), und Fritz Lüthy, von Sumiswald und Thun, Fabrikant, in Thun. In der Sitzung des Verwaltungsrates vom 19. August 1935 wurde als geschäftsführender Direktor gewählt: Fritz Lüthy, von Sumiswald und Thun, Fabrikant, in Thun. Das Geschäftslokal befindet sich «Eichmatt», Hünibach, Gemeinde Hilterfingen (bei G. Ammann).

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1935. 9. Oktober. **Käserigenossenschaft Mauensee**, mit Sitz in Mauensee (S. H. A. B. Nr. 124 vom 30. Mai 1927, Seite 987). Der Vorstand dieser Genossenschaft ist wie folgt bestellt: Präsident ist Josef Gut, von Mauensee; Vizepräsident und Kassier ist Jakob Tschopp (bisher), und Aktuar ist Augustin Göldlin, von Sursee; alle sind Landwirte und wohnhaft in Mauensee. Hermann Burkart und Adolphe Lehmann sind aus dem Vorstände ausgeschieden und deren Unterschriften erloschen. Die drei Vorstandsmitglieder zeichnen unter sich kollektiv je zu zweien.

Baugeschäft usw. — 9. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Ig. Kaufmann's Erben in Liquid.**, Baugeschäft und Baumaterialienhandlung, in Reiden (S. H. A. B. Nr. 101 vom 20. April 1912, Seite 702), ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Restaurant. — 9. Oktober. Inhaber der Firma **Frau Müller-Kaelin**, in Luzern, ist Marie Müller geb. Kaelin, von Luthern, wohnhaft in Luzern, mit Zustimmung des Ehemannes. Betrieb des Restaurants «Meienrisli». Baselstrasse 95.

Velo-handlung usw. — 10. Oktober. Die Firma **Anton Mehr-Bächler**, Velohandlung und Reparaturwerkstätte, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1924, Seite 1689), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzihts des Inhabers erloschen.

Inhaber der Firma **Anton Mehr**, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau, ist Anton Mehr-Thürauf, von Littau, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Anton Mehr-Bächler», in Emmenbrücke, auf 15. Mai 1934 übernommen hat. Velo- und Motorradhandlung; Mechanische Reparaturwerkstätte.

Spezereien. — 10. Oktober. Der Inhaber der Firma **Fridolin Lötscher-Stirnimer**, Spezereihandlung, in Reussbühl, Gemeinde Littau (S. H. A. B. Nr. 237 vom 26. September 1921, Seite 1870), ist nun Bürger von Littau.

Grabsteingeschäft. — 10. Oktober. Der Inhaber der Firma **Siegfried Wermelinger**, Grabsteingeschäft, in Littau (S. H. A. B. Nr. 208 vom 7. September 1926, Seite 1595), ist nun Bürger von Littau.

Gasthaus. — 10. Oktober. Die Firma **Frau Bertha Schmidli**, Gasthaus zum «Rosengarten», in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 291 vom 28. November 1921, Seite 2298), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzihts der Inhaberin erloschen.

Inhaber der Firma **Max Schmidli**, in Wolhusen, ist Max Schmidli, von Ruswil und Wolhusen, in Wolhusen, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Frau Bertha Schmidli», in Wolhusen, auf 11. April 1935 übernommen hat. Gasthaus zum «Rosengarten».

Mechanische Werkstätte. — 10. Oktober. Der Inhaber der Firma **Fritz Zemp**, in Wolhusen, mechanische Werkstätte (S. H. A. B. Nr. 76 vom 1. April 1930, Seite 691), ist nun Bürger von Wolhusen.

Schmiede. — 10. Oktober. Die Firma **August Zemp**, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 76 vom 1. April 1930, Seite 691), verzeigt nurmehr folgende Geschäftsnatur: Schmiede. August Zemp ist Bürger von Wolhusen.

10. Oktober. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Wolhusen**, mit Sitz in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 202 vom 1. September 1931, Seite 1890). Präsident Josef Dissler ist Bürger von Entlebuch und Wolhusen.

Baugeschäft. — 10. Oktober. **Anliker & Zingg**, Baugeschäft und Baumaterialienhandlung, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1926, Seite 1241). Der Kollektivgesellschaftler Ernst Zingg wohnt jetzt ebenfalls in Wolhusen.

Bäckerei, Spezereien. — 10. Oktober. Die Firma **J. Portmann**, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1923, Seite 2135), umschreibt die Geschäftsnatur wie folgt: Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung.

Eisenwaren, Spezereien. — 10. Oktober. Der Inhaber der Firma **Werner Zemp**, Eisenwaren und Spezereien, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 17 vom 21. Januar 1922, Seite 128), ist jetzt Bürger von Wolhusen.

Sennerei. — 10. Oktober. Der Inhaber der Firma **Gottfried Moser**, Sennerei und Handlung in Molkeerzeugnissen, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 297 vom 5. Dezember 1921, Seite 2342), hat den persönlichen wie geschäftlichen Sitz nach Werthenstein verlegt. Wolhusen-Markt.

Quinceillerie, Glas, Devotionalien. — 10. Oktober. Die Firma **J. Schmidiger-Baumeler**, Quinceillerie, Glas- und Devotionalienhandlung, Spiel- und Spezereihandlung, Wollentstiekerie, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 301 vom 24. Dezember 1914, Seite 1926), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Kolonialwaren, Schirme, Spielwaren. — 10. Oktober. Inhaber der Firma **Rohrer-Schmidiger**, in Wolhusen, ist Pius Rohrer, von Sachseln, in Wolhusen. Kolonialwaren und Schirmhandlung; Spielwaren. Brugghaus.

Viehhandel. — 10. Oktober. Der Inhaber der Firma **Franz Lustenberger**, Viehhändler, Schöneck, Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 291 vom 28. November 1921, Seite 2298), ist nun Bürger von Wolhusen.

10. Oktober. Der Inhaber der Firma **Cesar Heller, Sattlerei, Bettwaren & Lederhandlung**, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 304 vom 27. Dezember 1918, Seite 1994), ist nun Bürger von Werthenstein und Wolhusen.



Konfektion. — 10. Oktober. Die Firma **Christian Hostettler**, Velos, Nähmaschinen und Reparaturen, in Wollhusen (S. H. A. B. Nr. 237 vom 26. September 1921, Seite 1870), ändert die Geschäftsnatur ab in: Konfektionsgeschäft.

Velos, Motorräder usw. — 10. Oktober. Inhaber der Firma **Hostettler-Duss**, in Wollhusen, ist **Christian Hostettler**, von Wahlen (Bern) in Wollhusen. Velos und Motorräder; Autoverletzungen; Nähmaschinen und Reparaturen. Weierhaus.

Manufakturwaren, Konfektion, Bonneterie usw. — 10. Oktober. Die Firma **Hans Christen**, Manufaktur-, Konfektions-, Bonneterie- und Merceriewaren, in Wollhusen (S. H. A. B. Nr. 292 vom 15. Dezember 1925, Seite 2091), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Frau Christen**, in Wollhusen, ist Witwe **Nina Christen-Berweger**, von Dürrenroth (Bern), in Wollhusen, welche Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hans Christen», in Wollhusen, auf 12. April 1934 übernommen hat. Manufaktur-, Konfektions-, Bonneterie- und Merceriewaren. Zur «Stadt Paris».

Uhren, optische Artikel usw. — 10. Oktober. Inhaber der Firma **Eugen Braun**, in Wollhusen, ist **Eugen Braun**, von Zullwil (Solothurn), in Wollhusen. Handel mit jeglicher Art Uhren, optischen Artikeln und Bijouterien, Silberwaren, Bestecken.

Kolonialwaren, Comestibles usw. — 10. Oktober. Inhaber der Firma **Matthias Kälin-Suter**, in Wollhusen, ist **Matthias Kälin**, von Einsiedeln, in Wollhusen. Kolonialwaren; Comestibles, Gemüse und Früchte; Putzartikel. Bruggschmidte.

Autoreparaturen. — 10. Oktober. Inhaber der Firma **Brotschl**, in Wollhusen, ist **Karl Brotschl**, von Lüsslingen (Solothurn), in Wollhusen. Autoreparaturwerkstätte. Bahnhofgarage.

Wagnerei, Handlung. — 10. Oktober. Inhaber der Firma **Slegfried Stadelmann**, in Wollhusen, ist **Siegfried Stadelmann**, von Romoos und Wollhusen, in Wollhusen. Wagnerei und Handlung. Neuhof.

Vertretungen. — 11. Oktober. Die Firma **Eduard Schmid, Ing.**, Vertretungen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1935, Seite 2507), ist infolge Wegzuges und Verzichtes des Inhabers erloschen.

#### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1935. 11. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Treuhändstelle für mechanische Urheberrechte A.-G. (Bureau fiduciaire pour les droits musico-mécaniques S. A.)», mit Sitz in Hergiswil a. See (S. H. A. B. Nr. 289 vom 11. Dezember 1931, Seite 2651), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 18. September 1935 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Treuhändstelle für mechanische Urheberrechte A.-G. in liq.** durchgeführt. Als Liquidator an Stelle der Verwaltung wurde gewählt der Delegierte **Dr. Werner Arthur Immer**, von Hergiswil, Thun und Basel, Fürsprecher, in Wabern bei Bern, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Die Unterschriften des Präsidenten des Verwaltungsrates **Engène Foetisch**, in Lausanne, und des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates **Alphonse Tournier**, in Paris, sind erloschen.

#### Zug — Zoug — Zugo

Verwaltungen. — 1935. 3. Oktober. **Jos. Ant. Hess**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 81 vom 6. April 1935, Seite 900), Sitz der Firma und Wohnsitz des Inhabers sind nunmehr in Unterägeri.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Fribourg

Epicierie, quincaillerie. — 1935. 11. octobre. La société en nom collectif **Geschwister Lehmann**, epicierie, quincaillerie, Rue d'Or 90 et 91, à Fribourg (F. o. s. du c. du 8 janvier 1934, n° 5, page 46), est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Epicierie, quincaillerie. — 11. octobre. Le chef de la maison **Edouard Lehmann**, à Fribourg, est **Edouard**, feu **Jean-Béat Lehmann**, de Fribourg et Tavel, à Fribourg. Epicierie, quincaillerie. Rue d'Or n° 90.

11. octobre. La Société par actions **Jean Mesmer Holding en liquidation**, société anonyme, dont le siège est à Fribourg, Boulevard de Pérolles 3 (F. o. s. du c. du 29 décembre 1934, n° 305, page 3620), est radiée d'office, ensuite de faillite, conformément à l'art. 28, n° 1, du règlement du 6 mai 1890 sur le registre du commerce.

#### Solothurn — Soleure — Soletta Bureau Otten-Gösigen

Wein, Liqueurs usw. — 1935. 11. Oktober. Die Firma **Hans Leuenberger**, in Olten, Handel in Wein, Liqueurs und alkoholfreien Getränken, Fabrikation kohlenaurer Getränke (S. H. A. B. Nr. 88 vom 15. April 1933, Seite 917), wird infolge Todes des Firmainhabers in Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen auf die Einzelfirma «Leuenberger-Christen» in Olten über.

Inhaberin der Firma **Leuenberger-Christen**, in Olten, ist **Gertrud Leuenberger geb. Christen**, Hansen sel. Witwe, von Walterswil (Bern), in Olten. Die Firmainhaberin übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hans Leuenberger», in Olten. Handel in Wein, Liqueurs und alkoholfreien Getränken, Fabrikation kohlenaurer Getränke. Hübelstrasse 21.

11. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Schuli- & Lederwarenfabrik Aktiengesellschaft Niedergösgen**, in Niedergösgen (S. H. A. B. Nr. 53 vom 5. März 1935, Seite 573), sind die bisherigen Mitglieder **Jakob Schenker** und **Ednard Friedrich Brüderlin** ausgetreten. Die Unterschrift des **Jakob Schenker** ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates gewählt: **Max Bihofner**, von Reinach (Aargau), Fabrikant, in Lenzburg. Zu Direktoren wurden gewählt: **Eduard Friedrich Brüderlin**, von Muttigen, in Niedergösgen und **Walter Buhofer**, von Reinach (Aargau), in Niedergösgen. Das einzige Verwaltungsmitglied und die beiden Direktoren führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

#### Bureau Stadt Solothurn

12. Oktober. Aus dem Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Solothurn-Niederbipp-Bahn**, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 208 vom 6. September 1932, Seite 2131), sind der Verwaltungsratspräsident **Hermann Obrecht** und die Mitglieder **Ernst Guehmann** und **Hans Obi** ausgeschieden. Als neuer Verwaltungsratspräsident wurde das bisherige Mitglied **Ferdinand von Arx**, Landammann, von Olten, in Solothurn, gewählt. Ferner wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt: **Hans von Ins**, Wirt und Bürgerpräsident, von und in Oberbipp; **Adolf Zumstein**, Metzgermeister und Gemeindepräsident, von Seeburg, in Attiswil, und **Dr. jur. Paul Haefelin**, Stadtammann, von und in Solothurn. Die Obgenannten sind nicht unterschriftsberechtigt.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Beteiligungen. — 1935. 9. Oktober. «**Oldavia**» A.-G. («**Oldavia**» S. A.), in Chur (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1935, Seite 411). Aus dem Verwaltungsrat ist **Joseph Maldant** ausgeschieden. An seiner Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung neu gewählt: **Albert Suhard**, Kaufmann, französischer Staatsangehöriger, in Paris. Als Präsident wurde der bisherige Sekretär **Martial Frêne** bestellt. Er zeichnet wie bisher kollektiv mit **Maria Süry**.

Gemischte Waren. — 9. Oktober. **Aktiengesellschaft Somvix**, mit Sitz in Somvix, und Zweigniederlassung in Compadias (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1930, Seite 2366). Aus dem Verwaltungsrat ist der **Verwalter Abele Ferrari** ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Verwalter neu gewählt **Joseph Bass**, Verwalter, von Disentis, in Somvix. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führt der Präsident und der Verwalter gemeinsam.

Bauflasshnerie, Schlosserei. — 10. Oktober. Die Firma **Helrich Ammann**, Baufläschnerie und Schlosserei, in Landquart (S. H. A. B. Nr. 160 vom 14. Juli 1931, Seite 1539), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Obst, Gemüse, Comestibles. — 11. Oktober. Inhaber der Firma **Frau Adelina Villa**, in Schuls, ist, mit Zustimmung des Ehemannes, **Adelina Villa**, italienische Staatsangehörige, wohnhaft in Schuls. Handel mit Obst, Gemüse und Comestibles.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1935. 10. Oktober. **Vit. Tommasini Aktiengesellschaft, Teigwarenfabrik (Vit. Tommasini Société Anonyme, fabrique de pâtes alimentaires)**, in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 22 vom 28. Januar 1935, Seite 244). In der Generalversammlung vom 27. September 1935 wurde das Aktienkapital der Gesellschaft von Fr. 40,000, eingeteilt in 260 Stamm- und 140 Prioritätsaktien von je Fr. 100, zunächst auf Fr. 10,000 reduziert durch Abschreibung jeder Aktie von Fr. 100 auf Fr. 25 und hierauf wieder erhöht auf Fr. 40,000 durch Ausgabe von 120 neuen Prioritätsaktien B zu Fr. 250. Je 10 reduzierte Stammaktien und Prioritätsaktien A zu Fr. 25 wurden sodann zu einer neuen Aktie zu Fr. 250 zusammengelegt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nunmehr Fr. 40,000 und ist eingeteilt in 26 Stammaktien, 14 Prioritätsaktien A und 120 Prioritätsaktien B, alle im Nennwerte von Fr. 250 und auf den Namen lautend. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und gleichzeitig einige andere Statutenbestimmungen abgeändert, welche jedoch die publizierten Tatsachen nicht berühren. Aus dem Verwaltungsrate sind ausgeschieden **Aldo Tommasini** und **Hans Hort**. Deren Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Generalversammlung vom 27. September 1935 wurde neu in den Verwaltungsrat und zugleich als Präsident desselben gewählt **Paul Senn**, Kaufmann, von Zofingen, in Glarus. Er führt Einzelunterschrift. Ebenso das bisherige Verwaltungsratsmitglied **Viktor Rey**.

10. Oktober. Inhaber der Firma **Paul Haefeli, Metzgerei & Wursterei**, in Suhr, ist **Paul Haefeli**, von Klingnau, in Suhr. Metzgerei und Wursterei: Tramstrasse Nr. 278.

Strickerei. — 11. Oktober. Die Firma **Walter Ammann**, mechanische Strickerei, in Buchs bei Aarau (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1933, Seite 208), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Weißwaren usw. — 11. Oktober. Die Firma **Marie Bühler**, Weisswaren, Lingerie und Broderie, in Aarau (S. H. A. B. 1928, Seite 536), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Malergeschäft. — 11. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wullschleger & Bügler**, Malergeschäft, in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 74 vom 31. März 1932, Seite 761), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Inhaber der Firma **Emil Wullschleger**, in Zofingen, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist **Emil Wullschleger**, von und in Zofingen. Malergeschäft. Junkernbifang 1002.

Sägerei, Holzhandel. — 11. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebrüder Hochuli**, Sägerei und Holzhandel, in Attelwil (S. H. A. B. 1910, Seite 2130), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Haushaltungsartikel. — 1935. 11. Oktober. Die Kollektivgesellschaft **E. Angst Erben**, Haushalt- und Geschenkartikelhandlung, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 260 vom 5. November 1932, Seite 2595), ist infolge Auflösung und Ueberganges von Aktiven und Passiven an die neue Firma «**Angst, Haushaltsartikel**», in Frauenfeld, erloschen.

Inhaberin der Firma **Angst, Haushaltsartikel**, in Frauenfeld, ist **Frl. Maria Angst**, von Frauenfeld und Lengnau (Aargau), in Frauenfeld. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «**E. Angst Erben**». Haushaltsartikelgeschäft. Zürcherstrasse 169.

Radiogeschäft. — 11. Oktober. Inhaber der Firma **Robert Hügin**, in Frauenfeld, ist **Robert Hügin**, von Davos, in Frauenfeld. Radiogeschäft und Reparaturen. Schlossmühlestrasse 11.

Mechanische Wagnerei usw. — 11. Oktober. Die Firma **A. Sanwald**, mechanische Wagnerei und Holzberei, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 267 vom 14. November 1917, Seite 1798), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Apotheke, Drogerie. — 11. Oktober. Die Firma **Apotheke Biedermann**, Apotheke und Drogerie, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 200 vom 26. August 1916, Seite 1324), ist infolge Todes der Firmainhaberin erloschen.

11. Oktober. Inhaber der Firma **Albert Biedermann, Apotheke u. Drogerie**, in Frauenfeld, ist **Albert Hans Biedermann**, Apotheke, von Jens (Bern), in Frauenfeld. Apotheke und Drogerie, Mineralwasser, pharmazeutische Spezialitäten. Freie Strasse 15.

Tabakwaren. — 11. Oktober. **Eugen Sulzberger**, Landesproduktenhandlung, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 315 vom 14. Dezember 1920, Seite 2359). Jetzige Natur des Geschäftes ist Tabakwaren en détail und mi-gros. Das Geschäftslokal befindet sich an der Bahnhofstrasse.

Bäckerei, Konditorei. — 11. Oktober. Die Firma **Hans Lüthli-Kuhn**, Bäckerei, Konditorei, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 298 vom 6. Dezember 1921, Seite 2351), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.



Landesprodukte, Wirtschaft. — 11. Oktober. Die Firma **A. Schwarz**, Handel mit Landesprodukten und Wirtschaft zur Schleife, in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1929, Seite 2336), ist infolge Todes des Firmainhabers erloschen.

Landesprodukte, Wirtschaft. — 11. Oktober. Inhaberin der Firma **Albert Schwarz Wwe.**, in Frauenfeld, ist Wwe. Frida Schwarz-Ammann, von Uesslingen, in Frauenfeld. Handel mit Landesprodukten und Wirtschaft zur Schleife. Metzgerstrasse 9.

Metzgerei. — 11. Oktober. Inhaber der Firma **Jakob Wäspe**, in Wilen-Rickenbach, ist Jakob Wäspe, von Oberhelfenschwil (St. G.), in Wilen-Rickenbach. Metzgerei und Wursterei.

Textilwaren. — 11. Oktober. Inhaber der Firma **Willy Ammann**, in Amriswil, ist Willy Ammann, geb. 1916, von Wittenwil-Aadorf, in Amriswil. Der Firmainhaber ist unmündig, hat jedoch vom Inhaber der elterlichen Gewalt Kaspar Ammann, Vater, im Sinne von Art. 280 und 412 ZGB. die Ermächtigung zum selbständigen Betrieb des Gewerbes erhalten. Er ist somit befugt, alle Geschäfte vorzunehmen, die zum regelmäßigen Betrieb gehören. Vertrieb von Textilwaren. Freiestrasse 373.

11. Oktober. **Aktiengesellschaft Emma Fatzer, Drahtseilfabrik und Hanfseilerei**, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1934, Seite 76). Die Prokura von Robert Petrzilka ist erloschen.

Käserei, Schweinehaltung. — 11. Oktober. Inhaber der Firma **Franz Eugster**, in Mühlebach-Dussnang, ist Franz Eugster, von Appenzell, in Mühlebach-Dussnang. Käserei und Schweinehaltung.

Füllhalter, Füllstifte. — 11. Oktober. Die Firma **Adolf Sinn**, Fabrik für Füllhalter und Füllstifte «Aska», in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1935, Seite 257), wird wie folgt abgeändert: **Adolf Sinn, «Aska»**.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

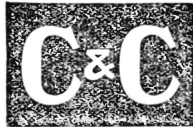
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 86714. Date de dépôt: 15 août 1935, 21 h. **Charles Solomon et Isidore Cohen, faisant commerce sous la raison Cohens & Charles Solomon**, 12 et 13, Thavies Inn, Holborn Circus, Londres E. C. 1 (Grande-Bretagne).  
Marque de fabrique et de commerce.

Articles en argent.



Nr. 86715. Hinterlegungsdatum: 29. September 1935, 14 Uhr.  
**Frau Dorothea Ott**, Freiestrasse 50, Zürich 7 (Schweiz).  
Handelsmarke.

Elektrische Staubsauger, elektrische Blocher, elektrische Heiz-, Heil-, Brat-, Back- und Schnell-Kochapparate, Flüssigkeit-Zerstäuber (Hand- und mechanische Apparate), Zerstäuber von Reinigungs- und Poliermitteln, sowie Reinigungs- und Poliermittel selbst, Bureau- und Haushaltungsapparate und Maschinen.



## ATLANTIS

Nr. 86716. Hinterlegungsdatum: 8. August 1935, 19 Uhr.  
**Gottlieb Duttweiler**, Giessliweg 61, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen und seifenhaltige Produkte.



Nr. 86717. Hinterlegungsdatum: 8. August 1935, 19 Uhr.  
**Gottlieb Duttweiler**, Giessliweg 61, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Seifen und seifenhaltige Produkte.

## Pulverus

Nr. 86718.

Hinterlegungsdatum: 24. August 1935, 4 Uhr.

**August Senglet**, Junkermattstrasse 6, MuttENZ (Schweiz).

Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 36671 von August Senglet, früher in Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. März 1935 an).

Parfümeriewaren und Seifen, hygienische, kosmetische, pharmazeutische und medizinische Präparate, Fusspulver, Toilettepulver, technische Präparate, Drogeriewaren, Chemikalien, Nährpräparate, Nahrungsmittel, gegorene und nicht gegorene Getränke jeder Art, Sämereien, Drucksachen, Plakate, Reklamegegenstände, Flaschen, Korke, Staniolkapseln, Etiketten, Beutel, Einwickelpapier, Kisten, Fässer.



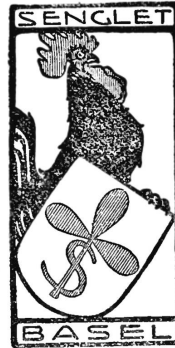
Nr. 86719.

Hinterlegungsdatum: 24. August 1935, 4 Uhr.

**August Senglet**, Junkermattstrasse 6, MuttENZ (Schweiz).

Fabrikmarke. — (Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 36826 von August Senglet, früher in Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Mai 1935 an).

Drogeriewaren, technische, kosmetische, pharmazeutische und medizinische Spezialitäten jeder Art. Parfümerien und Seifen. Nährpräparate und Nahrungsmittel, gegorene und nicht gegorene Getränke jeder Art. Sämereien, Drucksachen, Plakate und Reklamegegenstände. Flaschen, Korke, Staniolkapseln, Beutel, Einwickelpapier, Kisten, Fässer. Etiketten.



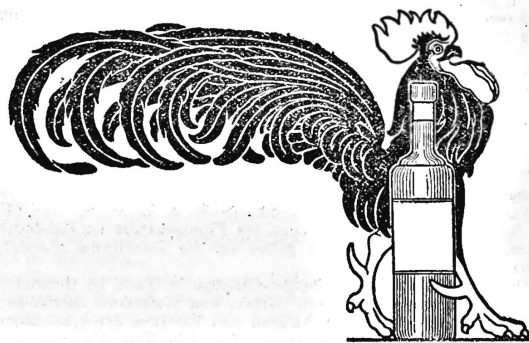
Nr. 86720.

Hinterlegungsdatum: 30. August 1935, 20 Uhr.

**August Senglet**, Junkermattstrasse 6, MuttENZ (Schweiz).

Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 36897 von August Senglet, früher in Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Mai 1935 an).

Eier-Cognac. Trinkbare und andere Genuss-, Stärkungs- und diätetische Mittel. Nährpräparate, Nahrungsmittel. Pharmazeutische und medizinische Präparate. Spirituosen, Liköre, Sirupe, Weine, gegorene und nicht gegorene Getränke jeder Art, Etiketten. Drucksachen, Plakate und Reklamegegenstände, Flaschen, Korke, Flaschenkapseln, Trinkgläser, Einwickelpapier, Kisten, Fässer.



Nr. 86721.

Hinterlegungsdatum: 24. August 1935, 4 Uhr.

**August Senglet**, Junkermattstrasse 6, MuttENZ (Schweiz).

Fabrikmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 36900 von August Senglet, früher in Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. Mai 1935 an).

Drogeriewaren, technische, kosmetische, pharmazeutische und medizinische Spezialitäten jeder Art. Parfümerien und Seifen. Nährpräparate und Nahrungsmittel, gegorene und nicht gegorene Getränke jeder Art. Sämereien, Drucksachen, Plakate und Reklamegegenstände. Flaschen, Korke, Staniolkapseln, Beutel, Einwickelpapier, Kisten, Fässer.



Nr. 86722. Hinterlegungsdatum: 24. August 1935, 4 Uhr.  
**August Senglet**, Junkermattstrasse 6, **Muttetz** (Schweiz).  
 Fabrikmarke. — (Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 36916 von August Senglet früher in Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1935 an).

Eier-Cognac, Drucksachen, Plakate und Reklamegegenstände, Flaschen, Korke, Etiketten, Flaschenkapseln, Trinkgläser, Einwickelpapier, Kisten, Fässer.

## EIER-COGNAC SENGLET

SCHUTZ-MARKE

**HERVORRAGENDER KRAFTSPENDER**

Verlangen Sie überall  
 Eier-Cognac Senglet,  
 Cherry Brandy Senglet,  
 Curacao Dubb Senglet,  
 Perfait Amour Senglet,  
 Feinste Tafel-Liqueurs

Bitte! sich besonders einzuprägen,  
 dass meine Originalmarke das  
 gesetzl. geschützte Hahnbild trägt.

Hergestellt aus garantiert  
 echtem, französischem Cognac  
 und frischen Eiern, wobei nicht  
 nur das Eigelb, sondern auch das  
 Eiweiss Verwendung findet, was  
 für Fieberkranke, Wöchnerinnen  
 u. Rekonvaleszenten von grosser  
 Wichtigkeit ist. Durch seinen feinen  
 u. angenehmen Geschmack  
 ist **Eier-Cognac Senglet** als  
 Tafelliqueur sehr beliebt.



**AUGUST SENGLET BASEL**

Nr. 86723. Hinterlegungsdatum: 24. August 1935, 4 Uhr.  
**August Senglet**, Junkermattstrasse 6, **Muttetz** (Schweiz).  
 Fabrikmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 36917 von August Senglet, früher in Basel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 2. Juni 1935 an).

Eier-Cognac und andere mit Eier hergestellte Erzeugnisse, nämlich: trinkbare und andere Genuss-, Stärkungs- und diätetische Mittel, Nährpräparate, Nahrungsmittel, pharmaceutische und medizinische Präparate. Drucksachen, Plakate und Reklamegegenstände, Flaschen, Korke, Etiketten, Flaschenkapseln, Trinkgläser, Einwickelpapier, Kisten, Fässer.



## OUVIGNAC SENGLET

---

 **FORTIFIANT**  
SANS RIVAL

N° 86724. Date de dépôt: 2 septembre 1935, 9 h.  
**The Wuyvern Fountain Pen Co.**, Brooke Street, Holborn, London E. C. 1  
 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Plumes à réservoir ou stylographes.

**"THE WYVERN"**

N° 86725. Data di deposito: 17 settembre 1935, ore 15.  
**Emilio Andreoli**, Bahnhofstrasse 25, Interlaken (Svizzera).  
 Marca di commercio.

Articoli in corallo o tartaruga, cammei e gioielli.

**E A**

Nr. 86726. Hinterlegungsdatum: 18. September 1935, 19 Uhr.  
**Gebr. Schneider Aktiengesellschaft**, Biglen (Bern, Schweiz).  
 Fabrikmarke.

Treibriemen aus Chromleder.

**BERNA**

Nr. 86727. Hinterlegungsdatum: 19. September 1935, 12 Uhr.  
**Verein Deutschschweizerischer Bienenfreunde**, Visp (Wallis, Schweiz).  
 Kollektivmarke.

Schweizer Bienenhonig.



(Landschaft in Naturfarben; «Schweizer Bienenhonig» gelblich auf rotem Grund.)

Nr. 86728. Hinterlegungsdatum: 23. September 1935, 20 Uhr.  
**Ernst Burkhard, Rüegsauschachen**, Gemeinde Rüegsau (Bern, Schweiz).  
 Fabrik- und Handelsmarke.

Spielzeuge aller Art.



N° 86729. Date de dépôt: 26 septembre 1935, 19 h.  
**Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company**, Cham et Vevey  
 (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Farines alimentaires pour enfants, produits diététiques et de régime.



**VIMILLO**

N° 86730. Date de dépôt: 30 septembre 1935, 19 h.  
**Peter Stubs Limited**, Warrington et Rotherham (Grande-Bretagne).  
 Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 37347. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 septembre 1935).

Acier et fil d'acier, limes, lames de scies et outils de Lancashire à lame tranchante; outils de Lancashire autres que ceux à lame tranchante.

**STUBS**

N° 86731. Date de dépôt: 30 septembre 1935, 19 h.  
**Peter Stubs Limited**, Warrington et Rotherham (Grande-Bretagne). —  
 Marque de fabrique. — (Renouvellement de la marque n° 37348. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 septembre 1935).

Acier et fil d'acier, limes, lames de scies et outils de Lancashire à lame tranchante; outils de Lancashire autres que ceux à lame tranchante.

**STUBS**

**Uebertragungen — Transmissions**

- Nr. 64039.** — Fox's Glacier Mints, Limited, Leicester (Grossbritannien). — Uebertragung an die neue Firma «Fox's Glacier Mints, Limited, 46 Oxford Street, Leicester (Grossbritannien). — Anlässlich der Uebertragung dieser Marke wurde deren Warenangabe wie folgt eingeschränkt: «Kondensierte Zuckerwaren, Konfekte, Milchkakao, Präparate zur Herstellung von Getränken und Tee, Kaffee und Kakao und ihre Präparate». — Eingetragen am 10. September 1935.
- Nr. 65721.** — Fox's Glacier Mints, Limited, Leicester (Grande-Bretagne). — Transmission à la nouvelle maison «Fox's Glacier Mints, Limited», 46, Oxford Street, Leicester (Grande-Bretagne). — Enregistré le 10 septembre 1935.

**Löschungen wegen Nicht-Erneuerung  
Radiations pour cause de non-renouvellement**

Im März 1915 eingetragene und im September 1935 gelöschte Marken  
Marques enregistrées en mars 1915 et radiées en septembre 1935

- Nr 36612. — A. Diethelm, Zürich.  
 » 36622. — A. Thelin et Cie, Genève.  
 » 36625. — F. Gintzbürger, La Chaux-de-Fonds.  
 » 36626. — Adolf Schmoker, Interlaken.  
 » 36628. — R. Kessler & Cie., Basel.  
 » 36629. — Landis & Gyr A.-G., Zug.  
 » 36631. — S. A. d'Emaux-Couleurs, La Chaux-de-Fonds.  
 » 36632. — C. Ziener, Genève.  
 » 36633. — Schott & Gen., Jena.  
 » 36635/36. — Brutschin, Laufenburg.  
 » 36637. — Kanok Blades, Limited, London.  
 » 36644. — Eugène Fourgault, Courbevoie.  
 » 36645. — Boillat frères, Breuleux.  
 » 36647. — Nago Nahrungsmittel-Werke A.-G., Olten.  
 » 36651. — Alpensprudel-Quelle Schönbühl P. Nussbaum, Moosseedorf.  
 » 36652. 36686. — S. A. D. A., Biemme.

- Nr 36653. — Chemische Fabrik auf Actien (vorm. E. Schering), Berlin.  
 » 36655. — Rekord-Cement-Industrie, G. m. b. H., Oerlinghausen i. L.  
 » 36656. — Homoeopathische Central-Apotheke Dr. Willmar Schwabe, Leipzig.  
 » 36657. — K. Schönenberger, Zürich.  
 » 36658. — Carl Stumm Sohn, Basel.  
 » 36661. — Cerf & Bielschowsky, Erfurt.  
 » 36662. — Cigarrenfabrik Diessenhofen, Diessenhofen.  
 » 36664. 36694. — A. P. Philippossian et Cie., Eaux-Vivres-Genève.  
 » 36665. — M. Grouchko, La Chaux-de-Fonds.  
 » 36666. — Société Internationale du Macadam Philippin-Studer, Neuchâtel.  
 » 36669/70. — August Senglet, Basel.  
 » 36672. — Lactosan-Gesellschaft Mumenthaler & Nöthiger, Bern.  
 » 36674. — H. Suttner, successur Henri Maire, La Chaux-de-Fonds.  
 » 36675. — W. Baumann, Nachf. v. Friedr. Kaupp, Apoth., Zürich.  
 » 36678. — Fr. Stühgen & Co., Erfurt.  
 » 36681. — E. Streuli & Cie., Uznach.  
 » 36683/84. — Ed. Kummer A.-G., Bettlach.  
 » 36687. — Paul Habicht, Schaffhausen.  
 » 36688. — Aktiengesellschaft de Bruyn, Olten.  
 » 36689. — Jean Sessler & Cie., Biel.  
 » 36690. — Waldheimer Parfümerie- und Toilettenseifen-Fabrik A. H. A. Bergmann, Waldheim i. Sa.  
 » 36695. — Stirnemann & Co. vormals Schmassmann & Co., Zürich.  
 » 36696. — G. Greilsammer, Paris.  
 » 36701. — Anton Skubit, Zürich.  
 » 36702. — Hausmann A. G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, St. Gallen.  
 » 36704. — Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, Cham & Vevey.  
 » 36723. — Société d'horlogerie de Granges, Grenchen.  
 » 36724. — F. Uhlmann-Eyraud S. A., Plainpalais-Genève.  
 » 36725. — K. L. Blatter, Hotel Waldpark, Goldwil.

**Einzeinkasse des Kantons Luzern, Luzern — Kantonale Hypothekarkasse**

**Aktiven**

**Bilanz per 30. Juni 1935**

**Passiven**

(Gemäss Art. 24 der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über Banken und Sparkassen vom 26. Februar 1935)

|   | Fr.               | Ct.       |  | Fr.               | Ct.       |
|---|-------------------|-----------|--|-------------------|-----------|
| Kassa, Giro- und Postcheckguthaben . . . . .        | 136,276           | 56        | Bankenkreditoren . . . . .                         | 2,705,992         | 60        |
| Coupons . . . . .                                   | 37,764            | 80        | Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht . . . . . | 492,150           | 14        |
| Kontokorrentdebitoren mit Deckung . . . . .         | 2,827,228         | 27        | Spareinlagen . . . . .                             | 10,745,529        | 69        |
| davon gegen hypothek. Deckung Fr. 2,748,988 27      |                   |           | Depositen- und Einlagehefte . . . . .              | 696,240           | 15        |
| Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung . . . . . | 5,082,875         | 64        | Kassenobligationen . . . . .                       | 6,351,364         | 34        |
| davon gegen hypothek. Deckung Fr. 4,920,575 64      |                   |           | Sonstige Passiven . . . . .                        | 85,629            | 36        |
| Hypothekaranlagen . . . . .                         | 16,337,849        | 24        | Kapital . . . . .                                  | 6,000,000         | —         |
| Wertschriften . . . . .                             | 2,946,053         | 50        | Reserven . . . . .                                 | 350,000           | —         |
| Sonstige Aktiven . . . . .                          | 58,858            | 27        |  |                   |           |
| <b>Bilanzsumme:</b>                                 | <b>27,426,906</b> | <b>28</b> | <b>Bilanzsumme:</b>                                | <b>27,426,906</b> | <b>28</b> |

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Espagne — Agio**

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 11 au 20 octobre 1935 à 138,61 % (agio du 1<sup>er</sup> au 10 octobre 1935 138,88 %).  
 (Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le paiement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les nos 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930). 241. 15. 10. 35.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrrechnungskurse vom 15. Oktober an — Cours de réduction dès le 15 octobre  
 Belgien Fr. 51. 85; Dänemark Fr. 67. 50; Danzig Fr. 58. 40; Deutschland Fr. 123. 70; Frankreich Fr. 20. 28; Italien Fr. 25. 08; Japan Fr. 89. 25; Jugoslawien Fr. 7. 15; Luxemburg Fr. 13. 05; Marokko Fr. 20. 28; Niederlande Fr. 208. 35; Oesterreich Fr. 57. 70; Polen Fr. 58. —; Schweden Fr. 77. 90; Tschechoslowakei Fr. 12. 78; Tunesien Fr. 20. 28; Ungarn Fr. 90. 50; Grossbritannien und Irland Fr. 15. 10.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Postcheckverkehr — Chèques postaux**

Nr. 41: Neue Beitritte — 12. X. 1935 — Nouvelles adhésions

Aadorf: VIII b. 2345 Schenkel, Ester, Schwester. Aarau: VI. 4316 Günthard, M., Ingr. Bureau. — VI. 2249 Kantonale Fremdenpolizei. — VI. 1349 Wüthrich-Hünziker, G., Aarburg: Vb. 815 Hinderling, R., Pfarrer. Ambrì: XI. 2268 Sindacato cristiano-sociale edili. Ascona: XI. 2203 Blanda, Emanuele, garage centrale. — XI. 2265 Emden, Max, Isola di Ronco. — XI. 2264 Golf Club Ascona. Baden: VI. 2349 Meier, R., jr., Zürcherstrasse 5. — VI. 2287 Müller & Günter, Vers. Bureau. Basel: V. 12926 Aemmer-Schoehlin, Marie, Frau Dr. — V. 10880 Arbeitslosenhilfe der Allgemeinen paritätischen Arbeitslosenversicherungskasse in Basel. — V. 9659 Beckmann, Fritz, Architekt B. S. A. — V. 8775 Brandenberger, Margrit, Frau. — V. 1337 Burkhardt, Felix, Dr., Advokat und Notar. — V. 6573 Conditoren-Bund. — V. 4788 Dolder-Biedermann, chem.-techn. Produkte. — V. 9054 Duthaler, Abraham. — V. 8876 Grether, Emil, Kaufmann. — V. 10905 Grether, Gertrud, Frau. — V. 9451 Huber, Max. — V. 8219 Imhoof, Hans. — V. 13013 Loderer, A., & D. Woringen, Inviola-Werkstätten. — V. 11181 Pfau, Adolf. — V. 10418 Ring-Möbel A.-G. — V. 7441 Rumänisches Konsulat, Consulat de Roumanie. — V. 9314 Sommerhalder-Suhr, Emma, Frau. — V. 9232 Stähelin-Kleinert, Peter, Redaktor. — V. 3686 Verband Schweiz. Reiseartikel- & Lederwarengewerbe, Ortsgruppe Basel. — V. 7600 Vokalmusik-Verlag A.-G. Bellinzona: XI. 1393 Conti, Silvio, onoranze funebri. — XI. 1303 Consorzio Aco, acquisto vino e olio. — XI. 1841 «Il Ticino Illustrato», amministrazione. — XI. 2261 Marconetti, Emilio, fu Pasquale. — XI. 2260 Pedrola, Valentino, macelleria e commestibili, Ravecchia. Bern: III. 9333 «Aseoop», Versicherungsgenossenschaft, Versandbureau. — III. 4993 Baugenossenschaft Seftigenstrasse, Verwaltung. — III. 2039 Baumman, Kinder G. & H. — III. 10695 Berner Sportclub Young-Boys, Amortisationskonto. — III. 2186 Hofer, Andreas, Abwart. — III. 10317 Moret, Jules, Telegraphenbeamter. — III. 8195 Walthom A.-G. Bern, Fabrik elektr. Apparate. Bex: II b. 231 Association viticole de Bex. — II b. 1572 Péclard, E. — II. 2076 Grandjean, M., major. Biel: IV a. 3075 Association Sténographique Suisse «Almé Paris &

trésorier central. — IV a. 3076 Cléménçon, Adrien, horloger-rhabilleur. — IV a. 1110 Schnyder, H., Dr. Birsfelden: V. 2656 Lichtspiele Eos A.-G. Wattwil. — V. 9290 Schonlau, Karl, & Otto Schindler, Vertretungen. Bonveret: II c. 1624 Chalet de la Forêt, S. A. Brig: II c. 598 Glaisen-Karlen, zur Wollstube. Burgdorf: III b. 763 Wermuth, Margarita, Bildhauerin. Bürglen (Uri): VII. 6517 Darlehenskasse. Buttisholz: VII. 3730 Fischer, Ph., Auto-Reparaturwerkstätte. La Chaux-de-Fonds: IV b. 1774 Fabrique de parapluies «Tempelhof». — IV b. 1785 Gurtner, Werner, fabricant d'horlogerie. Chur: X. 3141 Müller, Fritz, Uhren, Bijouterie. Clarens: II b. 1275 Dumartheray, Jean, commerçant. Corcelles-près-Payerne: II. 6983 Groupe des sélectionneurs de Corcelles-Payerne et environs. Davos: X. 3138 Kerschbaum, Hans, Flaschnermeister. Dettligen: V a. 1492 Uhrenschalen- und Metallwarenfabrik Dettlingen, Hans Neuhaus. Develier: IV a. 3078 Société de tir. Dieken: IX. 6948 Keller, Fritz, z. Konsum. Diepoldsau: IX. 6989 Verband schweiz. Schreinermeister & Möbelfabrikanten, Sektion Rheintal. Erlach: III. 4617 Franz, Walter, Tapezierergeschäft. Frauenfeld: VIII c. 1442 Hahn, J., Mineralwasser, Weine u. Spirituosen. — VIII e. 1962 Mügin, Robert, Radlogeschäft und Reparaturen. — VIII e. 1955 Tambouren-Verein Frauenfeld. — VIII e. 100 Thurg. Kant. Tier- und Produktenschau. — VIII e. 1959 Zurbrugg, H., Vertretung. Genève: I. 882 Atelier de confection de la Poudre des femmes (OUDF). — I. 2857 Bagarotti, Albert, représentant. — I. 3815 Borgeaud, Alfred, tapissier, décorateur. — I. 6764 Friedli, James. — I. 6551 Golay, Henri C., photo alpine diffusion. — I. 5583 Jung, B., épicerie. — I. 837 Pougner & fils, A., maraicher rosériste, Carouge. — I. 811 Reichenbach, Emile, technicien-consult. — I. 5959 Rogal S. A. — I. 6455 Rosselat, Edouard. — I. 6489 Société théosophique, 4<sup>e</sup> congrès mondial. — I. 5140 Weber, Pierre, charcuterie en gros, Carouge. — I. 2974 Ziegler, Albert. Gstaad: III. 2477 Schoch, Heinrich, Foto. Herzogenbuchsee: III a. 162 Simon, Ernst, Spengler & San. Installationen. Hombrechtikon: VIII. 11462 Pfenniger & Co., Handelsgeschäft. Hottwil: VI. 4696 Fischer, W., Farben & Lacke. Kallnach: III. 10721 Gemeindegemeinschaft. Klettberg (Zch.): VIII. 24927 Hohermuth-Aebchli, Johann Jakob. — VIII. 16053 Weber, Albert, Prof. Dr. Künzli: III. 1121 Moser, E., Vertreter. Kreuzlingen: VIII c. 1825 Weisser, Fr. Kröns: VII. 6516 Kathol. Kirchengemeinde, Kirchmeier. Langendorf: V a. 564 Wyss, J., Messwerkzeuge. Lausanne: II. 6980 Ballenegger, B., Mme, chocolats, thés et biscuits. — II. 5551 Charbonnier, William, Dr. & Dr. J. P. Lemrich, cabinet dentaire. — II. 5822 Chillard, Salvator. — II. 6984 Duvoisin-Hagenbach, Julie, Mme. — II. 5976 Entreprise «Genie civil» S. A. — II. 6615 Grosjean-Hügli, Paul. — II. 1276 Perret, Hélène, pharmacie. — II. 4987 Zolla, J. S. A., travaux publics & bâtiments. Lavey-Village: II c. 620 Société coopérative de construction des cheminots à Lavey-Village. Loarino: XI. 1628 Hotel Zürcherhof, prop. Pampaluchl-Steiner. — XI. 2267 Jeanneret, Henri, Dr. vétérinaire. — XI. 1225 Anzi, Pietro, carrozzeria. Le Loele: IV b. 1333 Hôpital du Locle. Luzern: VII. 6056 Arnold, Margrit, Trikotagen. — VII. 4931 Blätter, Franz, Versandgeschäft. — VII. 6496 Brügger, Albert, Kunstmaler. — VII. 6521 Kronenberg, Theodor, Privat. — VII. 6386 Mühligg, Hans. Martigny-Ville: II c. 705 Nicolay, Lucien, assurances et comptabilité. — II c. 1656 Pillet, Jules, imprimerie commerciale. Mellen: VIII. 12777 Wächter, Martha, Frau, Kurzwaren-Versand. Mettmenstetten: VIII. 21024 Loeliger, Otto, Mineralwasser, Spirituosen & ital. Wurstwaren. Minusio: XI. 2266 Kern, Bianca, al Mirto. Molinazzo d'Arbedo: XI. 2271 Ditta Pellandini, acque minerali. — XI. 2269 Oratorio San Giuseppe. Montmolin: IV b. 1786 Grandjean, A., pension La Rochette. Montreux: II b. 1506 Buffet de la gare «Les Cases de Jaman», S. A. — II b. 1570 Tir cantonal vaudois Montreux 1936, caisse centrale. Muttenz: V. 1238 Zaugg-Ersig, A. Olten: V b. 1488 Meier, Alb., a. Postbureauchef. — V b. 1490 Meier-Amsler, O., Telefonbeamter. — V b. 1491 Mobilia A.-G. — V b. 202 Röm.-kath. Pfarramt. Othmarsingen: VI. 1471 Kanalisation Othmarsingen. Pfäffikon (Zch.): VIII. 14330 Bauert, Helmuth, med. dent., Edig. dipl. Zahnarzt. — VIII. 15358 Krähenbühl, Robert, Kaufmann. Pratteln: V. 7940 Eichenberger, Fritz, Feuerzinkerler Pratteln. Ranftüh: III b. 1048 Aeschbacher & Co., Auto-transporte, Ramisberg. Riex: II. 3065 Haldimann-Decoppet, Ernst. Romanshorn: VIII e. 1933 Hemmer, Ernst, Dr. Rorshach: IX. 6453 Nagel, A., Zahnpraxis. Rothrist:



V. b. 1185 Oechlin, P., Ingr. — V. b. 1486 Papiersackfabrik Rothrist A.-G. Rüttenen: V. a. 1163 Münch, Eduard, Bäckerel. St. Gallen: IX. 3225 Hinder, Eugen. — IX. 7231 Labhardt, Gustav. — IX. 7232 Lutz & Engler, Garage. — IX. 1727 Siebenmann, Ernst, Seidengewebe. — IX. 4536 Steiner, K., Modes. St. Gallen: II b. 1573 Würsten, W., Dr. med. St. Margrethen (St. G.): IX. 4684 Frey, Caspar. Savon: II c. 1662 Guenet, Maurice, droguerie. Schaffhausen: VIII a. 1640 Hotel Schwaben. — VIII a. 2030 Marcus, Walter, Dr. Sehlieren: VIII. 24931 Krankenkasse der Arbeiter und Angestellten der Schweiz. Wagons- & Aufzügefabrik A.-G. Schwarzenburg: III. 10714 Müller, Ed., Fürsprecher. Schwerzenbach (Zch.): VIII. 24951 Capt. Daniel. Seuzach: VIII b. 2441 Ornithologischer Verein Seuzach u. Umgebung. Slehenen: IX a. 1155 Hunger, Helen, Aerztin. Sierre: II c. 1554 Photo Vallesia, Bruno Fazioli. Slon: II c. 1013 Département de l'Intérieur, Centrale des blés, « Achats ». Solothurn: V. a. 1585 Argus-Verlag, A. Kuhn-Paulo, V. a. 1603 Schelling, A. F., Dipl. Ing. ETH. — V. a. 1169 Schnyder, J., Gen.-Vertretung f. d. Schweiz der Yacco S. A. F. Someo: XI. 1556 Società apicoltura, sezione di Valle-maggia. Spliez: III. 10704 Thomann, Eduard, Gips- u. Malergeschäft. Steffisburg: III. 10645 Traub, Adolf, Vertreter. Territet: II b. 998 Nobs, H., boulangerie, rue de Chillon 16. Thalwil: VIII. 8410 Kantonale Unteroffizierskaserne Zürich und Schaffhausen 1936 in Thalwil. Thun: III. 4806 Steinegger, Heinrich, Postbeamter. Toffen: III. 10716 Krebs, Fritz, Biscuits- u. Confitisierwarenfabrik. Trirlengen: VII. 3908 Käserlegensenschaft. — VII. 6518 Polizeigemeinde. Valangin: IV. 2450 Société Immobilière du Garage de la Station S. A. Vevey: II h. 1569 Communauté évangélique allemande (deutsche evangelische Kirche). Wängi: VIII c. 1642 Krucker, Anton, Jacquardweberel. Wetzikon: VIII. 12871 Landesverband Freier Schweizer Arbeiter, Sektion Wetzikon und Umgebung. Winterthur: VIII. 17165 Gyr, Kurt, Bar-Fach-Schule. — VIII b. 2467 Graubündnerverein. — VIII b. 2085 Hoffmann, Franz, Glaserei u. Bauschreinerel. — VIII b. 1183 Krapp, Alfred, Professor. — VIII b. 907 Fächterbund des Blauen Kreuzes Winterthur-Töss. — VIII b. 679 Zahnärztliche Praxis « Dens », H. Kindhäuser, eidg. dipl. Zahnarzt. Worli: III. 10723 Riesen, Hermann, Tiefbauunternehmung u. bautechnisches Bureau.

Zofingen: V. b. 1489 Schläfli, L., Fr. Zürich: VIII. 19566 Bickel, Nicolaus. — VIII. 11455 Brozinevic, Max. — VIII. 13800 Brüderlin, Paul, Dr. — VIII. 15531 Bütcher-Gächter, Jakob. — VIII. 11450 Bund Schweiz. Reklameberater (B. S. R.). — VIII. 19347 Bürgli, Arnold, Sapo-Fabrikation. — VIII. 21310 Cerutti, Alphons, Handels-Agenturen. — VIII. 8515 Eishockey-Club Enge. — VIII. 17931 Farner, Magdalena, Fräulein. — VIII. 24396 Fürsorgefonds der Gips-Union A.-G. — VIII. 23342 Gablinger, Perla, Damenkonfektion. — VIII. 13868 Giger, Otto, Vertreter. — VIII. 15705 Handloser, Eugen, Glaserei und Schreinerel. — VIII. 16906 Hardmeier, Erwin. — VIII. 15146 Hirsch, Hans, Papier en gros. — VIII. 24943 Hurlimann, Otto, Vertretungen. — VIII. 12743 Kalt, Ernst. — VIII. 12357 Leemann, Mety, Fr., Damenschneiderin. — VIII. 14399 Marx, Magda, Frau. — VIII. 19075 Meier, Hans A., Messerschmied. — VIII. 11723 Meier, E., & Peter, Kugellager. — VIII. 18727 Ott, Robert, Chamolsleder. — VIII. 14332 Pfenniger, Eduard, Mechaniker. — VIII. 21578 Schluchin, Willy, Tuch- & Kleiderstoffe. — VIII. 20576 Schoenberger, Willy, Zahntechnisches Laboratorium. — VIII. 18468 Staub, Walther, Seminarlehrer. — VIII. 17563 Steiger, Willy, Direktions-Schadeninspektor. — VIII. 15223 Suter, Jakob, Plazierungs-Zentrale. — VIII. 10892 Tanner, Luise, Frau. — VIII. 17617 Tobler, Jean, Rechtsagentur-Bureau. — VIII. 8655 Volkart, Otto, Select-Bars sans alcool. — VIII. 7752 Wolfers, Ph. Bussoleno (Torino). XI. 1057 Cavagna, Carlo, negoziante. Esslingen a. N.: VIII. 24652 Hengstenberg, Rich., Konserven-, Senf- & Weinessig-Fabriken.

Redaktion:  
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
Redaction:  
Division du commerce du département fédéral de l'économie publique à Berne.

# Danzas Schaffhausen

## Otto Rahm Aktiengesellschaft, Wohlen (Aargau)

In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Juni 1935 ist die Liquidation der Gesellschaft beschlossen und der Verwaltungsrat mit der Liquidation beauftragt worden. Die Gläubiger werden daher gemäss Art. 665 O.R. aufgefordert, ihre Ansprüche bei der unterzeichneten Liquidationstabelle bis zum 15. November 1935 anzumelden. 2501 i

Wohlen, den 11. Oktober 1935.

Der Verwaltungsrat  
der Otto Rahm Aktiengesellschaft, Wohlen (Aargau).

## Compagnie des Verreries de Moutier pour la fabrication mécanique du verre (Procédé Libbey-Owens) S.A., à Moutier

Messieurs les actionnaires de la Compagnie des Verreries de Moutier pour la Fabrication Mécanique du Verre sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le samedi 9 novembre 1935, à 10 heures du matin, au siège social à Moutier.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes.
2. Rapport des vérificateurs des comptes.
3. Délibération sur ces deux rapports.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nomination d'administrateurs.
6. Nomination des vérificateurs des comptes.
7. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs des comptes sont tenus à disposition des actionnaires au siège social, dès le 29 octobre 1935.

Pour prendre part à l'assemblée générale, tout actionnaire doit, avant le 1<sup>er</sup> novembre 1935, déposer ses titres au siège social ou dans un établissement bancaire ou fiduciaire de toute notoriété.

Le certificat de dépôt nominatif qui sera délivré servira de légitimation à l'assemblée générale. (10215 x) 2513 i

Moutier, le 14 octobre 1935.

Le conseil d'administration.

## Société Anonyme des Verreries de Moutier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

le samedi 9 novembre 1935, à 11.30 heures du matin, au siège de la Société, à Moutier.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Délibérations et votations sur ces deux rapports.
4. Nomination de vérificateurs des comptes.
5. Divers.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes sont déposés au siège de la Société, à disposition des actionnaires, dès le 29 octobre 1935.

Pour prendre part à l'assemblée, tout actionnaire doit déposer ses titres avant le 4 novembre 1935, dans la caisse sociale ou dans un établissement bancaire ou fiduciaire de toute notoriété. Le certificat de dépôt nominatif qui lui sera délivré servira de légitimation à l'assemblée générale.

Moutier, le 14 octobre 1935.

(10216 x) 2512 i

Le conseil d'administration.

### Sammelverkehre aus Deutschland:

2 mal wöchentlich ab Berlin, Hamburg, Leipzig, Düsseldorf, Stuttgart, Nürnberg, Reichenbach, Gera, Reutlingen, Hagen, Lichtenfels etc.

## Basellandschaftliche Kantonbank

Staatsgarantie

Wir sind bis auf weiteres sowohl gegen **Neubestellungen** als auch in **Konversion** Abgeber von

### 4% Kassa-Obligationen unserer Bank

mit 3, 4, 5 und 6 jähriger fester Laufzeit.

Die Titel werden in beliebigen, durch 500 teilbaren Beträgen ausgestellt und werden am Ende der Laufzeit ohne vorherige Kündigung fällig. 2493

Assemblée générale de l'Association pour la Protection des Crédits, le 19 octobre 1935, à 13 heures, au siège social à Fribourg. Comptes et budgets. Divers. 2514

## Commerz- & Verwaltungsbank A.G. in Liq., Luzern

Allfällige Gläubiger dieses Institutes werden im Sinne von Art. 665 O.R. aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Oktober 1935 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. 2510 i

Luzern, den 11. Oktober 1935.

Der Liquidator:

Leo Balmer-Ott, Sachwalter,  
Hirschengraben 40, Luzern.

## Société Immobilière du Lumen, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le vendredi 25 octobre 1935, à 16 heures, dans les bureaux de la Banque populaire suisse à Lausanne, Grand Pont 6.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Augmentation du capital-actions. (12668 L) 2511 i
2. Propositions individuelles.

Une seconde assemblée générale extraordinaire aura lieu ce jour-là, à 16 heures 30, à la même banque, avec l'ordre du jour suivant:

1. Nomination d'un nouveau conseil d'administration.
2. Propositions individuelles.

Lausanne, le 14 octobre 1935.

Le Conseil d'administration.

## Société Générale d'Hôtels Sierre (Valais)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 30 octobre 1935, à 11 1/2 heures, à l'Hôtel Bellevue, à Sierre, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations et nominations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires, dès le 21 octobre 1935, au siège social et à l'Etude de M<sup>e</sup> Auguste Ceresole, notaire, à Lausanne.

Les cartes d'admission seront délivrées à ces deux domiciles sur présentation des titres. (609-1 L) 2518 i

Le conseil d'administration

## Société anonyme des Etablissements Jules PERRENOUD & Cie., Cernier

Le dividende pour l'exercice 1934-1935 est payable, dès le 14 octobre 1935, contre remise du coupon n° 38, à raison de fr. 20. — par action, aux caisses de la Banque Cantonale Neuchâtelaise et de la Banque Cantonale Vaudoise. (8587 N) 2519 i

### Aktiengesellschaft der Orenfabrik Sursee in Sursee

**Einladung zur 33. ordentlichen Generalversammlung** am den 30. Oktober 1935, vormittags 10 1/4 Uhr, im Sitzungszimmer des Verwaltungsrates der Orenfabrik Sursee in Sursee.

**TRAKTANDEN:** 1. Protokolle. 2. Eröffnung des Geschäftsberichtes und Vorlage der Rechnung pro 1934/35. Entgegennahme des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Genehmigung der Jahresrechnung und Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Geschäftsführung. 3. Antrag betr. Reduktion des Aktienkapitals und Festsetzung der bereinigten Bilanz. 4. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat. 5. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und 2 Supplémenten.

Die Bilanz und Gewinn- u. Verlustrechnung sowie der Revisorenbericht liegen vom 16. Oktober 1935 an im Bureau der Fabrik zur Einsicht der Herren Aktionäre vor. Eintrittskarten können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis und mit dem 26. Oktober 1935 bei den Herren Ehinger & Co. in Basel, Luzerner Kantonalbank in Luzern und deren Filialen, sowie im Bureau der Fabrik in Sursee entgegengenommen werden.

Sursee, den 11. Oktober 1935. **Namens des Verwaltungsrates:**  
H. Rippmann. H. Schweizer.

### Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux

Rückzahlung von Obligationen der 3 1/2 % Anleihe der Schweizerischen Bundesbahnen von 1899/1902

Remboursement d'obligations de l'emprunt 3 1/2 % des Chemins de fer fédéraux de 1899/1902

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschrittsmässiger Auslosung werden am 31. Dezember 1935 folgende 8000 Obligationen von Fr. 1000 (Serien A—K), zurückbezahlt:

Suivant plan d'amortissement, les 8000 obligations de fr. 1000 (séries A—K), sorties au tirage et dont les numéros suivent, seront remboursées le 31 décembre 1935: à notre caisse principale, à Berne, et aux domiciles habituels de paiement en Suisse, en France et en Allemagne.

bei unserer Hauptkasse in Bern, und bei den üblichen Zahlstellen in der Schweiz, in Deutschland und in Frankreich.

| Serie A     | Serie B     | Serie C       | Serie D       |
|-------------|-------------|---------------|---------------|
| 1901—1950   | 51901—51950 | 101901—101950 | 151901—151950 |
| 4101—4150   | 54101—54150 | 104101—104150 | 154101—154150 |
| 6001—6050   | 56001—56050 | 106001—106050 | 156001—156050 |
| 14251—14300 | 64251—64300 | 114251—114300 | 164251—164300 |
| 16351—16400 | 66351—66400 | 116351—116400 | 166351—166400 |
| 17901—17950 | 67901—67950 | 117901—117950 | 167901—167950 |
| 18151—18200 | 68151—68200 | 118151—118200 | 168151—168200 |
| 18801—18850 | 68801—68850 | 118801—118850 | 168801—168850 |
| 19551—19600 | 69551—69600 | 119551—119600 | 169551—169600 |
| 20151—20200 | 70151—70200 | 120151—120200 | 170151—170200 |
| 20201—20250 | 70201—70250 | 120201—120250 | 170201—170250 |
| 21851—21900 | 71851—71900 | 121851—121900 | 171851—171900 |
| 32151—32200 | 82151—82200 | 132151—132200 | 182151—182200 |
| 35501—35550 | 85501—85550 | 135501—135550 | 185501—185550 |
| 44251—44300 | 94251—94300 | 144251—144300 | 194251—194300 |
| 46151—46200 | 96151—96200 | 146151—146200 | 196151—196200 |

| Serie E         | Serie F         | Serie G       | Serie H       |
|-----------------|-----------------|---------------|---------------|
| 201901—201950   | 251901—251950   | 301901—301950 | 351901—351950 |
| 204101—204150   | 254101—254150   | 304101—304150 | 354101—354150 |
| 206001—206050   | 256001—256050   | 306001—306050 | 356001—356050 |
| 214251—214300   | 264251—264300   | 314251—314300 | 364251—364300 |
| 216351—216400   | 266351—266400   | 316351—316400 | 366351—366400 |
| 217901—217950   | 267901—267950   | 317901—317950 | 367901—367950 |
| 218151—218200   | 268151—268200   | 318151—318200 | 368151—368200 |
| 218801—218850   | 268801—268850   | 318801—318850 | 368801—368850 |
| 219551—219600   | 269551—269600   | 319551—319600 | 369551—369600 |
| 220151—220200   | 270151—270200   | 320151—320200 | 370151—370200 |
| 220201—220250   | 270201—270250   | 320201—320250 | 370201—370250 |
| 221851—221900   | 271851—271900   | 321851—321900 | 371851—371900 |
| 222151—222200   | 272151—272200   | 322151—322200 | 372151—372200 |
| 222201—222250   | 272201—272250   | 322201—322250 | 372201—372250 |
| 221851—221900   | 271851—271900   | 321851—321900 | 371851—371900 |
| 2232151—2232200 | 2832151—2832200 | 332151—332200 | 382151—382200 |
| 2235501—2235550 | 285501—285550   | 335501—335550 | 385501—385550 |
| 224251—224300   | 294251—294300   | 344251—344300 | 394251—394300 |
| 246151—246200   | 296151—296200   | 346151—346200 | 396151—396200 |

| Serie I       | Serie J       | Serie K       |
|---------------|---------------|---------------|
| 401901—401950 | 419551—419600 | 451901—451950 |
| 404101—404150 | 420151—420200 | 454101—454150 |
| 406001—406050 | 420201—420250 | 456001—456050 |
| 414251—414300 | 421851—421900 | 464251—464300 |
| 416351—416400 | 423151—423200 | 466351—466400 |
| 417901—417950 | 435501—435550 | 467901—467950 |
| 418151—418200 | 444251—444300 | 468151—468200 |
| 418801—418850 | 446151—446200 | 468801—468850 |

Mit dem 31. Dezember 1935 hört die Verzinsung dieser Titel auf.  
Von frühern Auslosungen sind noch die folgenden Obligationen ausstehend:

|          |           |           |           |           |           |
|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 16484    | 71023—25  | 144620    | 234062    | 335706    | 421035    |
| 17179    | 71049     | 165531—32 | 236003—04 | 335712    | 423613    |
| 17183    | 73605     | 167154—58 | 238401—04 | 335729—30 | 428936—38 |
| 18602    | 73609—10  | 168701—02 | 244638    | 335733—35 | 434073    |
| 20625    | 73629—30  | 168723    | 251225    | 340812    | 435737    |
| 21001    | 73644     | 168725—28 | 254709    | 340816    | 436019—20 |
| 21004    | 78376     | 169636    | 269633—36 | 340926—27 | 441093    |
| 21701    | 80067—68  | 173643—44 | 269642    | 355071    | 466331    |
| 23609—11 | 80073—75  | 174612—17 | 270649    | 355436—37 | 467170    |
| 25860    | 80087—89  | 174621    | 271050    | 355446—50 | 467173—75 |
| 28346    | 86711     | 186007    | 280055    | 364969    | 467179    |
| 30065—66 | 86742—46  | 186024    | 280075    | 365516    | 467182—84 |
| 30082    | 94609—14  | 186038—41 | 280077—78 | 368712—13 | 468602—06 |
| 33774    | 97870—80  | 190832—33 | 280080—82 | 368718    | 468746    |
| 36003    | 97885—88  | 200156    | 282753    | 369616    | 469619    |
| 36712—13 | 105070—75 | 204728—29 | 283762—64 | 371029    | 470917    |
| 36720    | 105085    | 205068    | 286031—35 | 371036—38 | 473602—04 |
| 36727    | 115119—23 | 205401    | 286701    | 373650    | 478301    |
| 40726—27 | 115533    | 205419—34 | 286748—50 | 374619    | 480058—59 |
| 47896—97 | 119617—18 | 216346—47 | 287424    | 380053    | 480062    |
| 49128—30 | 120615    | 216788    | 294648    | 380090—91 | 480088—92 |
| 54740—41 | 120922    | 218732    | 297873    | 382761—63 | 480183    |
| 55090    | 128933    | 219498—99 | 299130    | 384072—75 | 482774    |
| 64967    | 128940    | 219627    | 305100    | 385701    | 485721    |
| 67154—55 | 130190—91 | 220614    | 305422    | 385733—34 | 486049    |
| 67191    | 132778    | 236316    | 305424—29 | 386123—24 | 486722—50 |
| 68723—27 | 132784—85 | 230069    | 305438    | 390305    | 487431—32 |
| 68737—38 | 136747    | 231625    | 315111—25 | 399124    | 488422—23 |
| 71016    | 140807—09 | 233755—57 | 315179    | 399356—60 | 490844—47 |
| 71020    | 144613    | 233778—80 | 319626—27 | 421031    | 499976    |

Bern, den 7. Oktober 1935.

Berne, le 7 octobre 1935.

2509

Generaldirektion der S.B.B.

Direction générale des C.F.F.

### Contrôle des titres

avec contrôle des coupons et inventaire du portefeuille à feuillets mobiles

Indispensable pour rentiers, propriéétaires, agents, etc. 64-8

Prix Fr. 24.—. Prospectus 206 sur demande

**LANDOLT-ARBENZ & CO**  
Société anonyme  
Zurich - Papeterie - Rue de la Gare 65

### Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des **Johannes Suter**, geb. 1903, von Dörflingen und Zürich, wohnhaft gewesen an der Seehaldenstrasse 24, in **Kilchberg**, Inhaber der Firma J. Suter-Leemann Sohn, Badenerstrasse 338, in Zürich 4, Auto- und Möbeltransporte, Abbruch- und Baggerunternehmungen, liegt den Beteiligten bis zum 15. November 1935, bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Thalwil, den 14. Oktober 1935.

Notariat Thalwil:  
Hardmeyer, Substitut.

### Oeffentliches Inventar

Erblasser:  
**Louis Robert Gallandat**  
geb. 1869, Kaufmann, von Rovray (Waadt), wohnhaft gewesen in **Luzern**, Wesemlingstrasse 9, gestorben 27. September 1935; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Robert Gallandat, Uhren- und Bijouterie, Schweizerhofquai 4, Luzern.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner bis **19. November 1935** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 & f. Z. G. B.

Luzern, den 14. Oktober 1935.

(36944 Lz) 2515 **Teilungsamt der Stadt Luzern.**  
Jüngerer, tüchtiger, seriöser 2516

# Kaufmann

deutsch und französisch perfekt, bilanzsicherer Buchhalter, rout. Autofahrer mit eigenem Auto,

### sucht Stelle

für Innen- oder Aussendienst. Gef. Offerten unter Chiffre **Fc 10036 Z** an **Publicitas Zürich.**

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg

**Die moderne, führende**

## RUF Buchhaltung

A.-G., Zürich, Löwenstr. 19, Tel. 57.680

Für Waadtländer Fabrik wird **gesucht** ein **tüchtiger Reisender**

zwischen 25 und 30 Jahre alt, der gut präsentiert, fahren kann oder selbst Auto besitzt, um die Spezialehandlungen der Kantone Neuchâtel, Bern, Solothurn, Aargau oder Basel zu besuchen. Lohnende Stellung für seriösen Geschäftsmann.

Schriftliche Offerten mit Photo, Lebenslauf, Angabe der Leistungen im Verkauf und Ansprüche unt. Chiffre **P 1431** an **Publicitas Yverdon.** 2507

## Junger Kaufmann

aus der Möbelbranche, mit dem Diplom des S. K. V. und 4 Jahre guter Bureau-praxis, Korrespond. deutsch und französisch, ebenso Stenographie, vorzögl. Branchenkenntnisse, la Zeugnisse, **sucht passenden Wirkungskreis**, bei bescheid. Ansprüchen. Offerten sub **O 10418 K** an **Publicitas Bern.** 2505

Für **Gemeinden, Firmen und Sparkassen** Eine Anzahl gebrauchte **Drei- und Mehrwand-Kassenschränke** bestes u. sicherstes Fabrikat, ein- u. zweitürig, sehr günstig abzugeben. 2472

**Union-Kassenfabrik A.-G. Zürich.**

**Zu verkaufen** oder lizenzwiese abzugeben:  
**Schweiz. Patent Nr. 157.186**  
Verfahren zur Darstellung eines 2517

**Tetraäthoxybenzylisochinolin**  
Auftragen an **Dr. Schoenberg**, Patentanwalt, Bäumleingasse 10, **Basel.**